「國史館數位檔案檢索系統發表會」紀實



發表會邀請卡封面

民國99年11月11日,「國史館數位檔案檢索系統發表會」假國史館(以下簡稱本館)臺北辦公室多媒體簡報室舉行。「國史館數位檔案檢索系統」(以下簡稱本系統)由本館與國立臺灣大學(以下簡稱臺太)共同合作建置,經過數個月來雙方團隊的努力,希冀藉由本

次發表會的舉行,向外界推廣本系統的 使用。會中並邀請到四位歷史學界的專 家學者介紹資料庫特藏,其用意在透過 活潑的實例介紹,更清楚的展現系統的 特色與功能,也使與會者能體驗「後分 類」檢索的便利。

^{*} 國史館審編處辦事員



數位檔案檢索系統發表會

時 間:2010年11月11日(四)09:30-12:00

地 點:國史館台北辦公室三樓多媒體簡報室

(台北市中正區長沙街1段2號)

主辦單位:



10048 臺北市中正區長沙街一段2號 電話: 02-23161000

電話: 02-23161000 網址: http://www.drnh.gov.tw/



國立臺灣大學

National Taiwan University

10617 臺北市大安區羅斯福路四段1號 電話:02-33663366

網址;http://www.ntu.edu.tw/

會議流程

時間	活 動 名 稱	
09:30 ~ 10:00	報 到	
10:00 ~ 10:05	國史館館長 林滿紅致詞	
10:05~10:10	國立臺灣大學校長 李嗣涔致詞	
10:10~10:25	資料庫檔案內容介紹 國史館審編處處長 葉飛鴻	
10:25~10:45	系統介紹 國立臺灣大學數位典藏研究發展中心主任	項潔
10:45 ~ 11:30	特藏介紹 國史館修纂處處長 吳淑鳳 國立東華大學歷史學系副教授 陳進金 國立政治大學歷史學系教授 劉維開 中研院近史所檔案館主任 莊樹華	
11:30 ~ 11:40	討論時間	
11:40~	茶敘散會	

邀請卡內頁議程表



林滿紅館長致詞

臺大數典中心攝

壹、致詞

接近發表會開始的時刻,現場已座無虚席。上午10時,發表會準時開始。 首先由本館林館長滿紅及臺大李校長嗣 涔致詞揭開序幕。

林館長滿紅於致詞時提到了雙方 合作的起源,並以「中日和約」為例, 説明本系統有別於其他檢索系統之處。 林館長指出,以前的系統只能告訴你與 中日和約相關的檔案散布在那些全宗檔 案中,缺少統整的資訊,研究者需要一 筆一筆檢視檔案內容,從中尋找所需的 資料,但在臺大的技術支援開發下,本 系統可以清楚呈現與中日和約相關的檔 案出現在那些全宗檔案中,各全宗有幾 筆資料、相關人物有那些、分布的年代 集中在那個階段,策略性的利用這些欄 位,便可以在短時間內有效率的完成研 究;換言之,過去的檢索系統比較重視 管理端與使用端兩端呈現,本系統則特 別促進使用端方面的便利性。

李校長嗣涔則在致詞時提到了數 位典藏的背景,係起源於民國85年臺 大數位典藏研究發展中心(以下簡稱臺



李嗣涔校長致詞

臺大數典中心攝

大數典中心)項主仟提出的數位博物館 計畫,受到國科會肯定,而一路發展為 後來的數位典藏計畫。在當時的臺大圖 書館館長期許臺大圖書館能成為研究臺 灣的中心的情況下,採取策略合作的方 式,盡可能蒐集相關資料進行數位化, 並讓數位資料變得更好用,且具有延伸 性、發展性和知識性,而不只是檢索而 已,這也就是世界各國現在在談的數位 人文(Digital Humanities)概念。另外 也希望運用這樣一套系統,達到全民寫 史、全民留史的野心,使過去史學研究 沒有發現的問題,透過全民的參與,應 用這套簡便的系統找到感興趣的問題, 把它寫出來。李校長認為,這套系統的 出現,無論在研究還是典藏方面都提供 了很大的幫助。

貳、系統介紹

為了使各界能瞭解本系統的好用 度,並在未來廣泛利用,臺大數典中心 項主任潔親自為與會者介紹系統的特色 與功能。

一、系統介面

系統介面分為三個部分,最左方 為「檔案全宗瀏覽」,中間為「關鍵字 檢索」,右方則為「檢索儲存與檢索歷 史」。



臺大數典中心項潔主任介紹系統(臺大數典中心攝)



右起:李嗣涔校長、林滿紅館長、項潔主任、葉飛 鴻處長合影留念(臺大數典中心攝)

(一)檔案全宗瀏覽

檔案全宗瀏覽可幫助使用者直接透 過全宗名、系列名等檔案階層關係尋找 所需的資料。

(二) 關鍵字檢索

在檢索欄位的地方,可利用關鍵字、卷名、檔案系列、內容描述、日期、地名、人員、照片日期、拍攝地點、拍攝者等資訊欄位進行檢索,並提供「AND」、「OR」、「NOT」的運算功能。

(三)檢索儲存與檢索歷史

檢索儲存欄位可以幫助使用者將每 一次檢索的紀錄儲存下來,以便未來利 用;檢索歷史則是系統自動記錄每一次的 檢索歷程,讓使用者對目前的檢索條件組 合一目了然,也可以快速回到前幾次的檢 索條件組合,省去重新查詢的時間。

二、檢索結果後分類

「後分類」為本系統最主要的特色,系統可根據檢索結果,以檔案階層、檔案年代、相關人員、相關地區、相關主題等條件,縮小查詢範圍。透過後分類的階層組合檢索資訊,能幫助使用者迅速掌握檢索結果的概貌與資訊分布。

在檢索結果介面上方所呈現的年代 分布圖,清晰呈現檢索檔案所分布的時間年代,由檔案的分散與集中情況,更可以進一步深入探討是否有重大事件發生的可能,這些都是過去系統所沒有的優點。



系統介面



檢索結果後分類介面

三、其他功能

為方便使用者使用目錄資料,系統 設計了三樣功能,分別是:目錄匯出、 錯誤回報以及使用者筆記功能。

(一)目錄匯出

在每一筆檢索結果的目錄資料右下





方,都有一個資料選擇功能鍵,使用者 可依需求對單筆目錄進行選擇及匯出。

在匯出目錄的頁面中,將出現所選 擇檔案的入藏登錄號、卷名、典藏號、檔 案系列、內容描述、日期、光碟編號及引 用資訊,方便使用者列印或儲存使用。

(二)錯誤回報

編目人員在檔案編目時難免發生 錯誤,「錯誤回報」提供使用者在閱覽 檔案時所發現的錯誤,可以即時提出反 應,針對讀者回饋的訊息,經過審核 後,將能快速的更正資訊,以俾利未來 使用者。

(三)使用者筆記

本系統提供使用者在閱讀檔案時, 可以製作筆記的個人化功能,讓所有乍 現的靈感都能夠及時記錄不錯失。

四、影像瀏覽介面

使用者針對檢索結果的目錄資料想進一步閱覽圖檔,點選「典藏號」即可進入影像瀏覽頁面。在介面左方為檔案的詮釋資料(metadata),並為方便研究者撰寫論文引用資料來源,提供每筆檔案的引用資訊。介面右方為影像圖檔,未來在本館、臺大圖書館及臺大數典中心,皆可申請閱覽圖檔。

130

為使與會者進一步瞭解系統使用 方式,項主任以「遷臺初期『日本:軍 官訓練團』V.S.『美國:軍事援華顧問 團』」為例,示範系統強大的整合查詢 功能,此功能使未來研究者節省許多精 力在不同全宗檔案間搜尋檔案,並可快 速的透過系統整理的資訊,找到所需的 資源,甚或發現意想不到的訊息。

叁、檔案內容介紹

為俾利研究者在利用本系統資料庫時,能夠瞭解檔案背景,而做最有效的運用,審編處葉處長飛鴻特別向與會者介紹本系統涵括的十大全宗檔案。在介紹檔案之前,葉處長特別感謝在加入數位典藏計畫後,國科會的經費支援,以及中央研究院計算中心林晰科長及其團隊過去依據本館需求幫忙建置具備整合功能的檢索系統,並持續的配合維護,給予本館相當大的幫助。

以下,分別介紹總統副總統文物檔 案的內容。

一、蔣中正總統文物

蔣中正總統文物係蔣中正先生於北 伐、統一、抗戰、戡亂等時期,所留下 的函稿、電文、日記、信件、書籍、輿 圖、影像資料及文物等,由蔣氏之機要 人員歷年蒐錄整理形成。分為籌筆、革



影像瀏覽介面



審編處葉飛鴻處長介紹資料庫檔案內容 (臺大數典中心攝)

命文獻、蔣氏宗譜、家書、照片、文物 圖書、特交文卷、特交檔案、特交文電 等9個系列。本系統開放317,046筆目錄 資料,A4尺寸對應圖檔827,643頁。

二、蔣經國總統文物

包含文件與照片類型。文件檔案涵蓋年代自民國13年至79年。分為忠勤檔案、黨政軍文卷、接待賓客、行誼剪輯與大事記、專著手札與講詞等5個副系列。目前僅提供已審查之文件資料共6,509筆,及對應圖檔54,000餘頁。

照片拍攝時間從民國33到77年。 內容涵蓋延見及會晤國內外人士、主持 典禮集會、參加慶典會議、款宴賓客、 訪問考察、巡視校閱、參觀慰問、同僚 合影、居家生活、喪禮慰問及其他等; 計77卷,建置3,857筆目錄資料,掃描 15,746張數位檔案。

三、李登輝總統文物

包含底片與視聽檔案。底片為李登輝先生於副總統及總統任內所攝,分為「副總統時期」、「繼任第七任總統時期」、「第八任總統時期」、「第八任總統時期」等四個層級。每個時期的主題均相同,分為延見及會晤、出席典禮集會、接待與宴會、訪問及考察、與校閱、參觀及遊覽、慰問與致祭、與友人及僚屬合影、居家生活留影及其他等主題。共計196卷,建置9,618筆目錄資料,掃描340,000餘頁圖檔。

視聽檔案收錄時間自民國73年至90 年。依型態可區分為國內活動、國外活動、綜合專輯、其他等。視聽資料計202



會場一隅

廖家慧攝

卷,建置6,529筆目錄資料,轉成6,529個數位檔案。

四、陳誠副總統文物

檔案年代起自民國前15年至民國78年。內容分為:石叟叢書、書函、專著與講詞、行誼、政務、外交與國際事務、軍事國防、臺灣省政府、湖北省政府、國民黨黨務、邊政資料等11個副系列分類。 扣除密件部分,本資料庫開放15,805筆目錄資料,179,000餘頁影像圖檔。

五、謝東閔副總統文物

收錄謝東閔先生照片檔案,依「主題」與「時期」分類。「主題」分為居家生活、巡遊、參觀、典禮集會、接待外實、出訪日本及勳獎等7類;「時期」分為早期、臺灣省政府、臺灣省議會、臺灣省政府主席、副總統、總統府資政、追思及其他等。編為219卷,建置9,659筆目錄資料,掃描21,912張影像圖檔。

除了總統副總統文物之外,本館所 藏之一般史料檔案亦深具研究價值。

(一)國民政府檔案

檔案內容涵蓋國民政府時期所經歷 的內憂外患及其推行重大建設的珍貴史 料,包括有關國家重大決策之制定與各 項指令之頒布,皆有詳實紀錄,屬決策 型的檔案,極具學術研究參考價值。

分為總類、主計、人事、行政、內政、外交、國防、財政、教育、司法、經濟、交通、衛生、新聞、其他等共15大類。編成7,086卷,建置7,086筆目錄資料,及掃描A4尺寸計1,134,746頁影像圖檔。

(二)資源委員會檔案

包含中文檔案及外文檔案。中文檔案即資源委員會與國內各附屬機構往來之文件,共分總務、工務、業務、會計財務、運輸、材料、綜合等7個系列,計20,074卷。外文檔案為該會駐美單位與國內本會及附屬事業機構,或國外機構來往之信函、電報及各種資料等,共分為總務、業務、會計財務、技術、器材、訓練、貿易等7個系列,計7,911卷。本系統開放27,936筆目錄資料,對應圖檔1,997,000餘頁。

(三)臺灣省政府地政處檔案

檔案涵蓋時間自民國35至81年, 分為法規、地政報告、會議與紀錄、人 事、日產接收與處理、土地改革、農地 重劃、國有林地解除與利用、非都市土 地使用、地籍整理、農地廢耕復耕及其 他等12個系列分類。本系統開放1,646筆 目錄資料及280,784頁對應影像圖檔。

(四)外交部檔案

本館典藏外交部檔案,係外交部自 民國64年起至93年間,分批移轉的大 陸運臺舊檔及在臺已失時效之擬銷毀檔 案,檔案年代起自清光緒19(1893) 年至民國87年。主要內容包括:政治 外交與國際事務、軍事、財經、文教 會與國際事務、軍事、財經、社會 發通郵電、輿論與情報、衛務與中共 體與醫療救濟、國際共黨活動與中共 態、滿洲國與汪政權、戰犯與漢奸、 理日僑俘、劫物歸還、戰債賠償、日本 戰後改制、綜合或其他。已完成初步整 理計39,816卷,細部整編及數位掃描等 作業持續進行中,本資料庫目前有8,649 筆目錄資料,及721,000餘頁對應圖檔。

(五)汪兆銘史料

館藏汪兆銘史料為法務部調查局於 民國94年8月所移轉本館典藏,雙方並協 議本批史料僅在調查局及本館提供閱覽。

此批檔案包含文件及照片史料。 文件史料,檔案年代自民國12年至33 年,主要為汪兆銘與各方的往來電文及 函件。共編為59卷,建置3,459筆目錄 資料,掃描5,500餘頁影像圖檔。照片 史料,檔案年代自22年至34年,大部 分是汪政府從事各種活動之留影,可分 為「訪問與接待賓客」、「會議與典 禮」、「視察與校閱」、「清鄉」等4個 副系列層級。共編為30卷,建置987筆目 錄資料,掃描1,000餘張影像圖檔。

肆、特藏介紹

在葉處長對十大全宗檔案內容做了 詳盡介紹後,緊接著邀請到四位歷史學 界的專家學者分別針對所專精的研究領 域介紹其中四個全宗檔案,並配合本系 統的使用來進行實例説明。

一、國民政府檔案

本館修纂處吳處長淑鳳在介紹國民政府檔案時,首先對「國民政府」一詞做了釐清。吳處長指出,「國民政府」是民國14年7月1日在廣州成立,16年4月定都南京,17年10月國民政府成立五



修纂處吳淑鳳處長介紹國民政府檔案 (臺大數典中心攝)

院,確立五權分立的制度,並作為代表 全國的中央政府。37年5月20日隨著行憲 後首任總統就職,國民政府改組為總統 府,在此之後應稱「中華民國政府」, 不再適合稱「國民政府」。

國民政府檔案是指國民政府來往的 公文、函電等,隨著政府遷徙,檔案也 跟著由廣東移至南京、重慶,最後才移 轉到臺灣。因此研究者想要蒐集國民政 府相關資料,除了在本館之外,南京第 二歷史檔案館也有典藏。

吳處長並舉其研究廣東復員工作時,透過國民政府檔案〈糧政〉一卷,瞭解各省的公糧、軍糧數量、糧價、米糧來源、糧荒問題及政府救濟等。並從中發現,廣東省1945年軍糧負擔比1944年多了五倍,加以中央政府補貼有限,而導致軍糧成為廣東省府復員工作的沉重負荷。透過本系統的設計,使其能在龐大的資料中逐步限縮條件,而使檢索結果更精確符合需求,是其一大優點。

二、蔣中正總統文物檔案

曾參與蔣中正總統文物檔案移轉過程的國立東華大學歷史學系陳進金副教授, 憶及當時只是簡單將檔案移轉過程的移轉目錄書之於紙,便引起轟動,甚至日本學者都想翻譯成日文,可想見此

檔案的珍貴。陳教授並述及,民國86年 2月,當時的館長潘振球先生在中國近代 史學會及中國歷史學會理監事聯席會議 上正式宣布蔣中正總統文物檔案開放, 此一消息甚至被刊上頭版頭條,此後, 往來國史館一親蔣檔芳澤的足跡就未曾 停歇。

在本系統開發後,對史學界所帶來 的幫助除了可以透過系統中的「檔案介 紹」瞭解檔案背景外,陳教授並以其過 去研究中原大戰時,利用蔣中正總統文 物檔案的例子來説明。當時為了研究此 一主題,他挑選了籌筆、革命文獻、特 交文卷、特交檔案等重要系列,並將時 間限定在事件發生的民國19年,花了數 個月的時間才把這些檔案抄寫、影印完



國立東華大學歷史學系陳進金副教授介紹蔣中正總統文物檔案(臺大數典中心攝)

成,但現在他利用本系統,只要坐在花蓮的辦公室,不到2天的時間,就能請助理幫忙把需要的目錄下載到電腦中使用,效率的提升非常驚人。

另外,陳教授也提到最近所做關於 戰後吳國楨的研究,透過本系統整合檢 索的功能,讓他發現吳國楨相關的檔案 原來也可在蔣中正照片檔案中找到,這 是先前利用其他系統蒐集資料時所遺漏 的部分,未來在研究上,本系統可以帶 來相當大的幫助。

三、蔣經國總統文物檔案

與本館檔案結緣甚早的國立政治大 學歷史學系劉維開教授,對於兩蔣檔案 甚有心得。劉教授指出,蔣經國總統文 物,相較於蔣中正總統文物的盛名,為



國立政治大學歷史學系劉維開教授介紹蔣經國總統 文物檔案 (臺大數典中心攝)

外人所知甚少,但其價值不亞於蔣中正 總統文物檔案。其重要性至少可以由以 下兩點看出:

首先,由於蔣經國總統從政生涯與 臺灣建設發展的過程息息相關,因此此批 檔案不僅提供了研究經國先生的重要素 材,也是研究臺灣史的重要寶庫。再者, 此批檔案也涵括了蔣中正總統民國38年 以後的文件檔案,恰好可以補足蔣中正總 統文物多為38年以前文件的不足。

對於本系統所帶來的便利性,劉教 授舉蔣經國總統文物密件開放問題曾為 他帶來的困擾作為説明。受限於法令對 於國家檔案機密開放的規定,相較於早 期數位化以後,讀者在借閱光碟後始發 現數位檔案不開放閱覽的情形,本系統 已篩選可以開放影像閱覽的檔案,省去 讀者的麻煩,可謂此系統的一大好處。

此外,在眾多檔案中,只透過目錄 所能瞭解檔案的內涵是很有限的,而透 過數位檔案檢索系統的建置,可以幫助 研究者蒐集更多的資訊,對於研究議題 的開發助益甚深。

四、外交部檔案

中央研究院近代史研究所檔案館 莊主任樹華表示,雖然她不是研究外交



中央研究院近代史研究所檔案館莊樹華主任介紹外交部檔案(臺大數典中心攝)

史,但其檔案館內收藏非常豐富的外交 史料,因此在本系統所強調的資源整合 概念下,非常樂見於未來近史所與本館 朝向外交檔案整合的方向邁進。

莊主任也同時釐清了「外交機構」、「外交檔案」、及「外交事務」 的概念,認為外交機構不只處理外交事務,外交檔案也不只提供外交事務研究,外交事務亦不只存在於外交機構。

目前典藏近代外交檔案的單位除了本館、近史所檔案館之外,外交部、國立故宮博物院、檔案管理局、及中國大陸的北京第一歷史檔案館與南京第二歷史檔案館,甚至其他國外檔案館都有典藏,莊主任也指出,這是未來整合外交部檔案所需努力的方向。

目前在本系統中所匯入的外交部檔 案包含亞太司、亞協及國家檔案分類表 等系列。其中國家檔案分類表與亞太司 等檔案分類方式是截然不同的,莊主任 指出,在建置數位檔案檢索系統前,要 查詢不同分類體系的檔案相當困難,但 本系統的建置,解決了過去查詢紙本檔 案所不能夠做到的事。

對於數位化技術提供檔案之間橫向 連結的便利,打破過去研究者只針對單 一檔案進行研究的習慣,莊主任認為這 樣的平臺使檔案與歷史的對話更多元。 最後,她期許在資訊學者與歷史學者的 合作中,史學研究者應扮演主動的角 色,主動提出需求,而不是被動等待資 訊學者的設計。



臺大數典中心項潔主任與審編處葉飛鴻處長共同主持討論時間(臺大數典中心攝)

伍、討論時間

經過一個多小時專家學者們對系統的詳盡介紹與經驗分享,為提供使用者更完善的使用環境,項主任與葉處長共同主持了接下來的討論時間,邀請與會者對本系統提出建議。與會者主要針對系統回饋功能、metadata完整性提問,

項主任與葉處長也針對發問一一回應。 與會者對於本次發表會皆深表肯定,發 表會就在熱烈的回饋與掌聲中,圓滿結 束。透過此活動的舉行,除了期盼讓各 界對系統更為瞭解,能促進使用便利性 外,更希望本系統的建置讓接觸歷史變 得更容易,人人都可以是歷史學家。

本館出版新書簡介

- ◎《國史館館刊》第27期。國史館館刊編輯委員會,呂芳上主編,謝培屏執行編輯,周琇環、林正慧、黃翔瑜編輯,2011年3月出版,本期計收錄〈「兩廣事變」中蔣中正對兩廣的和戰態度〉、〈盟軍總部與中日漁權爭議(1945-1952)〉、〈謝娥在臺灣政壇的崛起與退出(1946-1949)〉等3篇論文以及〈評Edmund S. K. Fung, The Intellectual Foundations of Chinese Modernity: Cultural and Political Thought in the Republican Era〉、〈評介任育德著《向下 紮根:中國國民黨與臺灣地方政治的發展(1949-1960)》〉等2篇書評。
- ◎《一九五○年代臺灣學生軍訓之研究》李泰翰著,2011年6月出版。本書從一九五○年代學生軍訓如何與救國團的結合與分離,試圖回答我們為何要上軍訓課以及學生軍訓為何會成為臺灣教育的一部分等問題。書中將究明學生軍訓在臺灣實施時,過去政府在中國大陸舉辦學生軍訓的經驗、政府遷臺後軍方的後備兵員制度與國民黨的青年運動,以及臺灣自日治以來學生求學形態等是如何影響臺灣學生軍訓的規劃與落實,本書認為,戰後臺灣實施學生軍訓的意義,實已非僅為過去政府於中國大陸舉辦過學生軍訓的「恢復」。